



[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

S U O M I - F I N L A N D
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patentihakemus – Patentansökan 914562

(51) Kv.1k.5 – Int.cl.5

B 44D 3/00

(22) Hakemispäivä – Ansökningsdag 27.09.91

(24) Alkupäivä – Löpdag 27.09.91

(41) Tullut julkiseksi – Blivit offentlig 29.03.92

(32) (33) (31) Etuoikeus – Prioritet

28.09.90 US 590662 P

(71) Hakija – Sökande

1. Dunn-Edwards Corporation, 4885 52nd Place, Los Angeles, Cal. 90040, USA, (US)
2. Fluid Management Limited Partnership, 605 South Wheeling Road, Wheeling, Ill. 60090-5799, USA, (US)

(72) Keksiä – Uppfinnare

1. Edwards, Kenneth N., 2926 Graceland Way, Glendale, Cal. 91206, USA, (US)
2. Edwards, Edward D., 4180 Mill Creek Road, Healdsburg, Cal. 95448, USA, (US)
3. Howlett, Philip C., 1701 Casa Solana, Wheaton, Ill. 60187, USA, (US)
4. Dwyer, Niles M., 535 North Dee Road, Park Ridge, Ill. 60068, USA, (US)

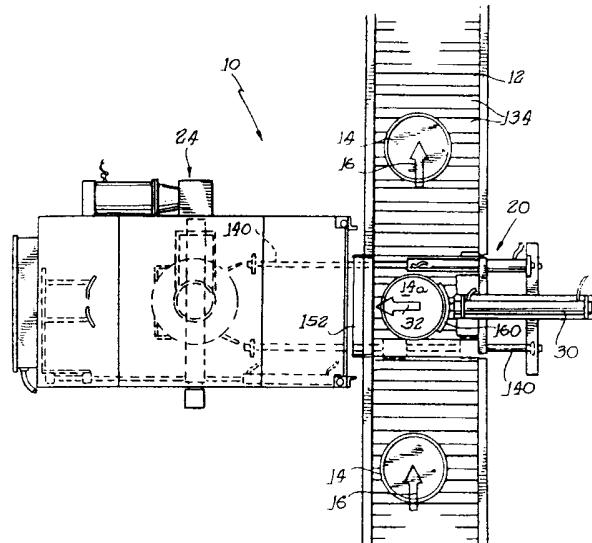
(74) Asiamies – Ombud: Oy Kolster Ab

(54) Keksinnön nimitys – Uppfinningens benämning

Automatisoitu maalinvalmistuslaite
Automatiserad måltillverkningsapparat

(57) Tiivistelmä – Sammandrag

Keksinnön kohteena on automatisoitu laite (10) suljetuissa astioissa (14) varastointujen ainesten sekoittamiseksi. Jotta automaattinen sekoitus voitaisiin toteuttaa kaupallisia tuotantotoimintoja vastaavalla nopeudella, laite käsittää gyrokooppisesti asennetun kehyksen (40), jossa on kiinnitysjärjestely astian kiinnittämiseksi siihen. Edestakaisin liikkova vaunu (20) liikkuu eteen ja taakse kuljettimen (12) ja kehyksen (40) välillä kuljettaen astioita kehykseen ja sieltä pois. Edestakaisin kulkevan vaunun (20) kannattelemassa sisäansyöttövarsi siirtää astian kehykseen (40) ja poisheittovarsi siirtää astian kehyksestä edestakaisin kulkevaan vaunuun palauttavaksi kuljettimelle (12). Jarruttava kohdistusmekanismi suuntaa kehyksen ottamaan astian vastaan.



Uppfinningen avser en automatiserad anordning (10) för blandning av i slutna kärl (14) förvarade ingredienser. För att möjliggöra automatisk blandning med en hastighet, som motsvarar kommersiella produktionsmetoder, omfattar anordningen en gyroskopiskt upphängd ram (40) med en fästanordning för fastgöring av kärlet. En fram och åter gående vagn (20) går fram och åter mellan en transportör (12) och ramen (40) och transporterar kärl till och från ramen. En av den fram och åter gående vagnen buren inmatningsarm för kärlet till ramen (40) och en utkastararm för kärlet från ramen till den fram och åter gående vagnen för återföring till transportören (12). En bromsande styrmekanism riktar vagnen för mottagning av kärlet.